

ReportDCAT-AP.de

Applikationsprofil für die Datenlandkarte.

1. Oktober 2025, zuletzt geändert am 19. März 2026

▼ Mehr Informationen über dieses Dokument

Aktuelle Version:

1.0.1

Veröffentlichungsdatum:

1. Oktober 2025

Letzte Änderung:

19. März 2026

Letzte publizierte Fassung:

<https://reportdcat-ap.de/>

Erstellt von:

Ludger Rinsche (Jinit[AG)

Anastasiia Saveleva (Jinit[AG)

Jonas Pauly (Jinit[AG)

Verfasst von:

Antje Göldner (ITD 42, SK Hamburg)

Christian Wittig (ITD 42, SK Hamburg)

Feedback:

[openCode GitLab](#) ([pull requests](#), [new issue](#), [open issues](#))

Dieses Dokument ist ebenfalls in diesem nicht-normativen Format verfügbar: [PDF](#)

Lizensiert unter [CC0](#).

ReportDCAT-AP.de

Inhaltsverzeichnis

- 1. Einführung**
- 2. Terminologie und Definitionen**
 - 2.1 Verbindlichkeitsstufen
 - 2.2 Verwendete Spezifikationen
 - 2.3 URI-Konzept
- 3. Überblick über das Datenmodell**
 - 3.1 Tabellarische Übersicht
- 4. Hauptklassen**
 - 4.1 Berichtsreihe
 - 4.2 Bericht
 - 4.3 Fachkennzahl
 - 4.4 Datenressource
 - 4.5 IT-Verfahren
- 5. Unterstützungsklassen**
 - 5.1 Abstrakte Fachkennzahl
 - 5.2 Kontakt
 - 5.3 Bekannte ID
- 6. Kontrollierte Vokabulare (Ξ)**
 - 6.1 Access Right
 - 6.2 Data Theme
 - 6.3 Datendomäne FHH
 - 6.4 Frequency
 - 6.5 ID-Schema
 - 6.6 Liste der Lizenzen
 - 6.7 Rolle des Kontakts
- 7. Strukturierte Datentypen ($\boxplus$)**
- 8. Definierte Konzepte ($\mathcal{D}$)**
- A. Konformität zu DCAT-AP.de**
- B. Beispiele**
 - B.1 Kompaktes Beispiel
 - B.2 Umfangreiches Beispiel
- C. Glossar**
- D. Danksagungen**

§ 1. Einführung

Die Freie und Hansestadt Hamburg (FHH) hat die Vision, Daten zu einem Treiber für eine nachhaltige gesellschaftliche Entwicklung zu machen. Die effektive Nutzung von Fachdaten im Sinne von Analysefähigkeit und Verknüpfbarkeit hat dabei einen besonderen Stellenwert. Ein zentraler Schritt auf dem Weg dorthin ist die Entwicklung einer Datenlandkarte.

Viele Daten der öffentlichen Verwaltung werden derzeit nicht weiterverwendet, da sie behördenübergreifend oder sogar für unterschiedliche Bereiche einer einzigen Behörde nicht auffindbar oder nicht zugänglich sind. Dabei könnten Behörden durch die gezielte Nutzung ihrer Daten erheblichen Mehrwert generieren. Sei es für die datenbasierte Entscheidungsfindung, die effizientere Gestaltung interner Prozesse, die Optimierung der Leistungserbringung für Bürgerinnen und Bürgern oder für die Entwicklung von KI-Anwendungen.

Die Grundlage, um Daten umfassend nutzen und weiterverwenden zu können, ist ein umfassender Überblick darüber, welche Daten in einer Behörde, einer Kommune oder einem Land überhaupt vorhanden sind. Vorherrschend sind in den Verwaltungen jedoch aktuell unzählige Datensilos, die Transparenz verhindern. Eine Datenlandkarte ist eine visuelle und strukturelle Darstellung der Datenressourcen innerhalb einer Organisation. Sie zeigt, wo sich Daten befinden, wie sie miteinander verknüpft sind und wie sie genutzt werden – dabei werden nur die Metadaten, d.h. die Beschreibung der Inhalte und Datensätze verarbeitet. Diese Metadaten sollen nach Möglichkeit automatisiert aus bestehenden Systemen entnommen, zusammengeführt, einheitlich beschrieben und standardisiert zur Verfügung gestellt werden. In ihrer Funktionalität soll die Datenlandkarte weit über die Anwendung bisheriger Daten- oder Metadatenkataloge hinausgehen.

Für diesen Zweck wird mit ReportDCAT-AP.de ein Subprofil entwickelt, welches das Metadatenschema DCAT-AP.de standardkonform erweitert. Die Details erläutert der Anhang [A. Konformität zu DCAT-AP.de](#).

Der Anhang [B. Beispiele](#) unterstützt das Verständnis dieser Dokumentation mit zwei *nicht-normativen* Beispielen (kompakt und umfangreich).

REDAKTIONELLER HINWEIS

Weitere Artefakte, wie SHACL-Shapes zur Validierung oder eine maschinenlesbare Spezifikation als OWL/RDFS/SKOS sind geplant.

§ 2. Terminologie und Definitionen

§ 2.1 Verbindlichkeitsstufen

Die Begriffe **MUSS**, **DARF NICHT**, **SOLL**, **SOLL NICHT** und **KANN** werden in diesem Dokument entsprechend ihren in [RFC 2119](#) definierten Bedeutungen verwendet, wenn sie wie hier gezeigt durchgehend groß geschrieben wurden.

Die Verbindlichkeitsstufen **Pflicht**, **Empfohlen** und **Optional** entsprechen in ihrer Bedeutung sinngemäß den Begriffen **MUSS**, **SOLL** und **KANN**.

§ 2.2 Verwendete Spezifikationen

Das Application Profile verwendet Begriffe von verschiedenen existierenden Spezifikationen. Klassen und Eigenschaften, die in den nachfolgenden Abschnitten spezifiziert werden, entstammen den folgenden Namensräumen.

Namespace	URI des Namespace
adms	http://www.w3.org/ns/adms#
dbo	http://dbpedia.org/ontology/
dcat	http://www.w3.org/ns/dcat#
dcatap	http://data.europa.eu/r5r/
dcterms	http://purl.org/dc/terms/
eli	http://data.europa.eu/eli/ontology#
foaf	http://xmlns.com/foaf/0.1/
geodcatap	http://data.europa.eu/930/
prov	http://www.w3.org/ns/prov#
rdcatde	https://w3id.org/reportdcat-ap-de/def/
rdfs	http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#
rr	http://www.w3.org/ns/r2rml#
skos	http://www.w3.org/2004/02/skos/core#
vcard	http://www.w3.org/2006/vcard/ns#

Im Rahmen der Offene Welt-Annahme (OWA) und dem Grundsatz "Jeder kann Alles über Alles sagen" ("Anyone can say Anything about Anything, AAA), steht es Nutzern von ReportDCAT-AP.de frei, Eigenschaften und Klassen aus anderen Ontologien für die Beschreibung ihrer Metadaten zu verwenden. Die in dieser Spezifikation beschriebenen Klassen und Eigenschaften *DÜRFEN* dabei jedoch NICHT zu einem anderen Zweck erneut benutzt werden.

§ 2.3 URI-Konzept

Um die Lesbarkeit und Konsistenz von URIs zu gewährleisten, folgt ReportDCAT-AP.de dem verbreiteten Pattern <http://{domain}/{type}/{concept}/{reference}>. Es wird dahingehend aktualisiert, dass <https> eingesetzt wird.

ReportDCAT-AP.de nutzt den Service <https://w3id.org>, womit der <https://{domain}/>-Anteil als <https://w3id.org/reportdcat-ap-de/> festgelegt wird. Er verweist auf die menschenlesbare Spezifikation von ReportDCAT-AP.de. Als {type} wird aktuell lediglich `def/` genutzt, hier werden Begriffe, Konzepte, Codelisten und Codelisten-Einträge als `skos:Concept` definiert. <http://{domain}/{type}/> bilden die URI des Namespace **rdcatde**: <https://w3id.org/reportdcat-ap-de/def/>.

Der {concept}-Anteil verwendet die [kebab-case](#)-Schreibweise, wie sie auch vom [Amt für Veröffentlichungen der EU](#) für kontrollierte Vokabulare, Thesauri, etc. verwendet wird. Die Konzepte werden auf Deutsch und im Singular benannt.

Ist ein {reference}-URI-Anteil notwendig (insb. bei kontrollierten Vokabularen), erfolgt die Schreibweise für sprechende Begriffe als **kebab-case**, standardisierten Codes verwenden **UPPERCASE**.

Bestandteil	Beschreibung
<code>https://</code>	<code>https://w3id.org/reportdcat-ap-de/</code> - verweist auf die menschenlesbare Spezifikation.
<code>{domain}/</code>	
<code>{type}/</code>	<code>def</code> – hier werden Begriffe definiert.
<code>{concept}</code>	Deutscher Begriff im Singular als kebab-case .
<code>/ {reference}</code>	Für sprechende Begriffe kebab-case , für standardisierte Codes UPPERCASE .

Sollte ReportDCAT-AP.de irgendwann Klassen oder Eigenschaften definieren, werden diese gemäß der üblichen Konventionen in **PascalCase** bzw. **camelCase** geschrieben.

§ 3. Überblick über das Datenmodell

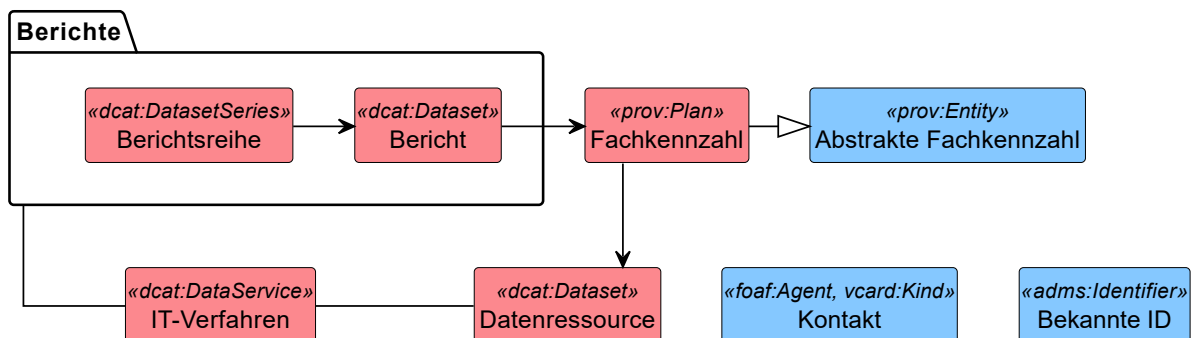


Abbildung 1: Überblick über ReportDCAT-AP.de-Klassen

ReportDCAT-AP.de vereinfacht das Datenmodell von DCAT-AP(.de) dahingehend, dass auf die Darstellung von Klassen verzichtet wird, wenn diese nur über ein kontrolliertes Vokabular abgebildet werden oder davon ausgegangen wird, dass sie als unbenannter Blanko-Knoten systematisch modelliert werden.

Darüber hinaus fasst die Klasse Kontakt die beiden DCAT(-AP(.de))-Klassen `foaf:Agent` und `vcard:Kind` zusammen, da eine Trennung zwischen handelnder Stelle und ihrer Kontaktdaten nicht notwendig ist. Daraus ergibt sich folgende Klassenübersicht:

Hauptklassen	Unterstützungsklassen
<u>Berichtsreihe</u>	<u>Abstrakte Fachkennzahl</u>
<u>Bericht</u>	<u>Bekannte ID</u>
<u>Fachkennzahl</u>	<u>Kontakt</u>
<u>Datenressource</u>	
<u>IT-Verfahren</u>	

Sowohl die Klasse "Bericht" als auch die Klasse "Datenressource" basieren auf dem `dcat:Dataset`, da es sich bei beiden Klassen um logische Entitäten handelt, die die veröffentlichten Informationen repräsentieren (siehe [Definition DCAT-AP.de](#)). Die Klassen werden anhand ihres Typs unterscheiden. Dieses Vorgehen und die in ReportDCAT-AP.de definierten [definierten Konzepte](#) werden im dazugehörigen Kapitel genauer erläutert. Die `dcat:Datasets` stehen in Beziehung zueinander. Die Inhalte des Berichts basieren auf den Daten der Datenressourcen.

§ 3.1 Tabellarische Übersicht

Klasse	Pflicht	Empfohlen	Optional
<u>Berichtsreihe</u>	<u>Typ</u> <u>Name/Bezeichnung</u> <u>Beschreibung</u> <u>Verantwortliche Stelle - Data ...</u>	<u>Kontakt - Data Steward</u> <u>Kategorie</u> <u>Datendomäne FHH</u> <u>Lizenz</u> <u>Klassifizierung</u> <u>Schlagwort</u> <u>Neuester Eintrag</u> <u>IT-Verfahren</u>	<u>Weitere ID</u> <u>Aktualisierungsfrequenz</u> <u>Nutzungsbedingungen</u> <u>Rechtsgrundlage</u> <u>Erhebungsgrund</u>
<u>Bericht</u>	<u>Typ</u> <u>Name/Bezeichnung</u> <u>Beschreibung</u> <u>Verantwortliche Stelle - Data ...</u>	<u>Kontakt - Data Steward</u> <u>Kategorie</u> <u>Datendomäne FHH</u> <u>Lizenz</u> <u>Klassifizierung</u> <u>Fachkennzahl</u> <u>Schlagwort</u> <u>IT-Verfahren</u>	<u>Link</u> <u>Weitere ID</u> <u>Veröffentlichungsdatum</u> <u>Aktualisierungsdatum</u> <u>Aktualisierungsfrequenz</u> <u>Nutzungsbedingungen</u> <u>Rechtsgrundlage</u> <u>Erhebungsgrund</u> <u>In Berichtsreihe</u> <u>Vorheriger Bericht</u> <u>Nächster Bericht</u>
<u>Fachkennzahl</u>	<u>Typ</u> <u>Name/Bezeichnung</u> <u>Beschreibung</u> <u>Technische Beschreibung</u>	<u>Kontakt - Data Steward</u> <u>Datenressource</u> <u>Spezialisierung von</u>	<u>Aktualisierungsdatum</u> <u>Weitere ID</u> <u>Schlagwort</u>
<u>Datenressource</u>	<u>Typ</u> <u>Name/Bezeichnung</u> <u>Beschreibung</u> <u>Verantwortliche Stelle - Data ...</u>	<u>Kontakt - Data Steward</u> <u>Lizenz</u> <u>Klassifizierung</u> <u>Dateiname</u> <u>IT-Verfahren</u> <u>Tabellenname</u> <u>Schlagwort</u>	<u>Link</u> <u>Weitere ID</u> <u>Nutzungsbedingungen</u> <u>Aktualisierungsfrequenz</u> <u>Rechtsgrundlage</u> <u>Erhebungsgrund</u>
<u>IT-Verfahren</u>	<u>Typ</u> <u>Name/Bezeichnung</u> <u>Beschreibung</u> <u>Verantwortliche Stelle - Data ...</u>	<u>URL des Endpunktes</u> <u>Analyseumgebung</u> <u>Beschreibung des Endpunktes</u> <u>Verwalter - Data Manager</u> <u>APM-ID</u>	<u>Weitere ID</u> <u>DB-System</u>
<u>Abstrakte Fachkennzahl</u>	<u>Typ</u> <u>Name/Bezeichnung</u> <u>Beschreibung</u>		<u>Spezialisierung von</u>
<u>Kontakt</u>	<u>Name/Bezeichnung</u> <u>Institution/Behörde</u>	<u>Kontakt E-Mail</u> <u>Abteilung/Amt</u>	<u>Titel/Funktion</u> <u>Rolle</u>
<u>Bekannte ID</u>	<u>Notation des Identifiers</u> <u>ID-Schema Name</u>	<u>ID-Schema URI</u> <u>ID-Schema Herausgeber</u>	

§ 4. Hauptklassen

§ 4.1 Berichtsreihe

URI der Klasse	dcat:DatasetSeries
Definition	Eine Berichtsreihe ist eine Sammlung von periodisch herausgegebenen Berichten zum selben Thema.
Anwendungshinweis	Die Datenlandkarte nutzt Berichtsreihen nur für zeitliche Reihen von Berichten. Arbeitsdefinition/Unterscheidung zwischen Berichten und Berichtsreihen ist: Wenn abgeschlossene Versionen explizit veröffentlicht werden und aufrufbar bleiben, dann gehen wir von einer Reihe aus.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbindlichkeit	Mult.
<u>Typ</u>	dcterms:type	<u>Berichtsreihe</u> (D)	Pflicht	[1..*]
<u>Name/Bezeichnung</u>	dcterms:title	String	Pflicht	[1]
<u>Beschreibung</u>	dcterms:description	String	Pflicht	[1]
<u>Verantwortliche Stelle - Data Owner</u>	dcterms:publisher	<u>Kontakt</u>	Pflicht	[1]
<u>Kontakt - Data Steward</u>	dcat:contactPoint	<u>Kontakt</u>	Empfohlen	[0..*]
<u>Kategorie</u>	dcat:theme	<u>Data Theme</u> (≡)	Empfohlen	[0..*]
<u>Datendomäne FHH</u>	dcat:theme	<u>Datendomäne FHH</u> (≡)	Empfohlen	[0..*]
<u>Lizenz</u>	dcterms:license	<u>Lizenz</u> (≡)	Empfohlen	[0..1]
<u>Klassifizierung</u>	dcterms:accessRights	<u>Access Right</u> (≡)	Empfohlen	[0..1]
<u>Schlagwort</u>	dcat:keyword	String	Empfohlen	[0..*]
<u>Neuester Eintrag</u>	dcat:last	URI	Empfohlen	[0..1]
<u>IT-Verfahren</u>	dcat:servesDataset	<u>IT-Verfahren</u>	Empfohlen	[0..1]
<u>Weitere ID</u>	adms:identifizier	<u>Bekannte ID</u>	Optional	[0..*]
<u>Aktualisierungsfrequenz</u>	dcterms:accrualPeriodicity	<u>Frequency</u> (≡)	Optional	[0..1]
<u>Nutzungsbedingungen</u>	dcterms:rights	String	Optional	[0..1]
<u>Rechtsgrundlage</u>	dcatap:applicableLegislation	<u>Rechtsgrundlage</u> (⊞)	Optional	[0..*]
<u>Erhebungsgrund</u>	prov:qualifiedInfluence	<u>Erhebungsgrund</u> (⊞)	Optional	[0..*]



§ 4.1.1 Berichtsreihe: Typ

URI der Eigenschaft	dcterms:type
Wertebereich	Berichtsreihe (D)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1..*]
Definition	Muss auf dem Wert im Feld Datentyp stehen um die dcat:DatasetSeries als Berichtsreihe im Sinne von ReportDCAT-AP.de zu kennzeichnen.

§ 4.1.2 Berichtsreihe: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft	dcterms:title
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Geläufige Bezeichnung für die Berichtsreihe.

§ 4.1.3 Berichtsreihe: Beschreibung

URI der Eigenschaft	dcterms:description
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Kurze Darstellung der Inhalte und Verbreitungsform der Berichtsreihe.
Anwendungshinweis	Die Angabe soll entsprechende Zielgruppe beinhalten.

§ 4.1.4 Berichtsreihe: Verantwortliche Stelle - Data Owner

URI der Eigenschaft	<code>dcterms:publisher</code>
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Die verantwortliche Stelle ist der Data Owner der Berichtsreihe. Er trägt die fachliche Gesamtverantwortung für einen bestimmten Datenbereich.
Anwendungshinweis	Entspricht in DCAT-AP.de dem Herausgeber.

§ 4.1.5 Berichtsreihe: Kontakt - Data Steward

URI der Eigenschaft	<code>dcat:contactPoint</code>
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Mit dem Data Steward soll bei Bedarf Kontakt aufgenommen werden. Er ist für die Umsetzung strategischen Vorgaben des Data Owners und Entscheidungen hochrangiger Gremien zuständig .

§ 4.1.6 Berichtsreihe: Kategorie

URI der Eigenschaft	<code>dcat:theme</code>
Wertebereich	Data Theme (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die der Berichtsreihe zugewiesenen Kategorien aus der EU-Liste "Data Theme".

§ 4.1.7 Berichtsreihe: Datendomäne FHH

URI der Eigenschaft	dcat:theme
Wertebereich	Datendomäne FHH (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Beschreibt einen spezifischen Bereich von Daten, die einer bestimmten Anwendung, einem bestimmten Prozess oder einer bestimmten Organisation zugeordnet sind.
Anwendungshinweis	Es handelt sich um eine spezialisierte Version der DCAT-Eigenschaft "Kategorie".

§ 4.1.8 Berichtsreihe: Lizenz

URI der Eigenschaft	dcterms:license
Wertebereich	Lizenz (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Lizenz unter der die Berichte der Reihe veröffentlicht werden.

§ 4.1.9 Berichtsreihe: Klassifizierung

URI der Eigenschaft	dcterms:accessRights
Wertebereich	Access Right (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Klassifiziert, ob für Berichte der Reihe grundsätzlich Zugriffseinschränkungen existieren.
Anwendungshinweis	Die Einschränkungen selbst werden über die Eigenschaft "Nutzungsbedingungen" beschrieben.

§ 4.1.10 Berichtsreihe: Schlagwort

URI der Eigenschaft	dcat:keyword
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Schlagwort oder Schlüsselbegriff zur Beschreibung des Berichtsreihe.

§ 4.1.11 Berichtsreihe: Neuester Eintrag

URI der Eigenschaft	dcat:last
Wertebereich	URI
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf den neuesten Bericht der in dieser Reihe veröffentlicht wurde.

§ 4.1.12 Berichtsreihe: IT-Verfahren

URI der Eigenschaft	dcat:servesDataset
Wertebereich	IT-Verfahren
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf das IT-Verfahren, das die Berichtsreihe verfügbar macht.
Anwendungshinweis	Technisch wird die Verbindung zwischen IT-Verfahren und Berichtsreihe revers über die den Tripel <code>_:it-verfahren dcat:servesDataset _:berichtsreihe</code> dargestellt.

§ 4.1.13 Berichtsreihe: Weitere ID

URI der Eigenschaft	adms:identifizier
Wertebereich	Bekannte ID
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	ID der Berichtsreihe.

§ 4.1.14 Berichtsreihe: Aktualisierungsfrequenz

URI der Eigenschaft	dcterms:accrualPeriodicity
Wertebereich	Frequency (≡)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Beschreibt, wie häufig neue Berichte in dieser Berichtsreihe üblicherweise veröffentlicht werden.

§ 4.1.15 Berichtsreihe: Nutzungsbedingungen

URI der Eigenschaft	<code>dcterms:rights</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Von einer Lizenz abweichende Bedingungen, an die man sich halten muss, wenn man auf Berichte dieser Reihe zugreifen oder sie (nach)nutzen will.

§ 4.1.16 Berichtsreihe: Rechtsgrundlage

URI der Eigenschaft	<code>dcatap:applicableLegislation</code>
Wertebereich	Rechtsgrundlage (📄)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..*]</code>
Definition	Die Rechtsgrundlage gibt die rechtliche Legitimation für die Verarbeitung personenbezogener Daten an. Z.B. die Erfüllung eines Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.

§ 4.1.17 Berichtsreihe: Erhebungsgrund

URI der Eigenschaft	<code>prov:qualifiedInfluence</code>
Wertebereich	Erhebungsgrund (📄)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..*]</code>
Definition	Der Erhebungsgrund gibt an, warum Daten erhoben werden, also den Zweck der Datenerhebung. Das könnte z.B. die Beantragung einer Leistung innerhalb eines Online-Dienstes wie die Ausstellung eines Anwohnerparkausweises sein.

§ 4.2 Bericht

URI der Klasse **dcat:Dataset**

Definition In der Klasse Bericht werden Informationen zu Berichten dargestellt, die in digitaler und oder analoger Form veröffentlicht werden (z.B. Personalbericht). In der Regel enthalten die Berichte Fachkennzahlen.

Anwendungshinweis Bei der Erfassung eines Berichts wird die Aktualisierungsfrequenz erfasst. Die Auswahl beeinflusst, ob nur ein Dataset oder eine Dataset und eine übergeordnete DatasetSeries angelegt wird.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbind-lichkeit	Mult.
<u>Typ</u>	dcterms:type	<u>Bericht</u> (D)	Pflicht	[1..*]
<u>Name/Bezeichnung</u>	dcterms:title	String	Pflicht	[1]
<u>Beschreibung</u>	dcterms:description	String	Pflicht	[1]
<u>Verantwortliche Stelle - Data Owner</u>	dcterms:publisher	<u>Kontakt</u>	Pflicht	[1]
<u>Kontakt - Data Steward</u>	dcat:contactPoint	<u>Kontakt</u>	Empfohlen	[0..*]
<u>Kategorie</u>	dcat:theme	<u>Data Theme</u> (≡)	Empfohlen	[0..*]
<u>Datendomäne FHH</u>	dcat:theme	<u>Datendomäne FHH</u> (≡)	Empfohlen	[0..*]
<u>Lizenz</u>	dcterms:license	<u>Lizenz</u> (≡)	Empfohlen	[0..1]
<u>Klassifizierung</u>	dcterms:accessRights	<u>Access Right</u> (≡)	Empfohlen	[0..1]
<u>Fachkennzahl</u>	prov:wasInfluencedBy	<u>Fachkennzahl</u>	Empfohlen	[0..*]
<u>Schlagwort</u>	dcat:keyword	String	Empfohlen	[0..*]
<u>IT-Verfahren</u>	dcat:servesDataset	<u>IT-Verfahren</u>	Empfohlen	[0..1]
<u>Link</u>	dcat:distribution	<u>Distribution</u> (⊞)	Optional	[0..*]
<u>Weitere ID</u>	adms:identifizier	<u>Bekannte ID</u>	Optional	[0..*]
<u>Veröffentlichungsdatum</u>	dcterms:issued	DateTime	Optional	[0..1]
<u>Aktualisierungsdatum</u>	dcterms:modified	DateTime	Optional	[0..1]
<u>Aktualisierungsfrequenz</u>	dcterms:accrualPeriodicity	<u>Frequency</u> (≡)	Optional	[0..1]
<u>Nutzungsbedingungen</u>	dcterms:rights	String	Optional	[0..1]
<u>Rechtsgrundlage</u>	dcatap:applicableLegislation	<u>Rechtsgrundlage</u> (⊞)	Optional	[0..*]
<u>Erhebungsgrund</u>	prov:qualifiedInfluence	<u>Erhebungsgrund</u> (⊞)	Optional	[0..*]
<u>In Berichtsreihe</u>	dcat:inSeries	<u>Berichtsreihe</u>	Optional	[0..1]
<u>Vorheriger Bericht</u>	dcat:prev	<u>Bericht</u>	Optional	[0..1]

	Eigenschaft	Datentyp	Verbind- lichkeit	Mult.
Nächster Bericht	<code>dcat:next</code>	Bericht	Optional	[0..1]



§ 4.2.1 Bericht: Typ

URI der Eigenschaft	<code>dcterms:type</code>
Wertebereich	Bericht (D)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1..*]
Definition	Muss auf dem Wert im Feld Datentyp stehen um das dcat:Dataset als Bericht im Sinne von ReportDCAT-AP.de zu kennzeichnen.
Anwendungshinweis	Kann mehrfach vorkommen, z.B. für Berichte, die zeitgleich Datenressourcen sind.

§ 4.2.2 Bericht: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft	<code>dcterms:title</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Geläufige Bezeichnung für den Bericht.

§ 4.2.3 Bericht: Beschreibung

URI der Eigenschaft	<code>dcterms:description</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Kurze Darstellung der Inhalte und Verbreitungsform des Berichts.
Anwendungshinweis	Die Angabe soll entsprechende Zielgruppe beinhalten.

§ 4.2.4 Bericht: Verantwortliche Stelle - Data Owner

URI der Eigenschaft	dcterms:publisher
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Die verantwortliche Stelle ist der Data Owner des Berichts. Er trägt die fachliche Gesamtverantwortung für einen bestimmten Datenbereich.
Anwendungshinweis	Entspricht in DCAT-AP.de dem Herausgeber.

§ 4.2.5 Bericht: Kontakt - Data Steward

URI der Eigenschaft	dcat:contactPoint
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Mit dem Data Steward soll bei Bedarf Kontakt aufgenommen werden. Er ist für die Umsetzung strategischen Vorgaben des Data Owners und Entscheidungen hochrangiger Gremien zuständig .

§ 4.2.6 Bericht: Kategorie

URI der Eigenschaft	dcat:theme
Wertebereich	Data Theme (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die dem Bericht zugewiesenen Kategorien aus der EU-Liste "Data Theme".

§ 4.2.7 Bericht: Datendomäne FHH

URI der Eigenschaft	dcat:theme
Wertebereich	Datendomäne FHH (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Beschreibt einen spezifischen Bereich von Daten, die einer bestimmten Anwendung, einem bestimmten Prozess oder einer bestimmten Organisation zugeordnet sind.
Anwendungshinweis	Es handelt sich um eine spezialisierte Version der DCAT-Eigenschaft "Kategorie".

§ 4.2.8 Bericht: Lizenz

URI der Eigenschaft	dcterms:license
Wertebereich	Lizenz (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Lizenz unter der der Bericht veröffentlicht wird.

§ 4.2.9 Bericht: Klassifizierung

URI der Eigenschaft	dcterms:accessRights
Wertebereich	Access Right (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Klassifiziert, ob für den Bericht Zugriffseinschränkungen existieren.
Anwendungshinweis	Die Einschränkungen selbst werden über die Eigenschaft "Nutzungsbedingungen" beschrieben.

§ 4.2.10 Bericht: Fachkennzahl

URI der Eigenschaft	prov:wasInfluencedBy
Wertebereich	Fachkennzahl
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die im Bericht enthaltenen Fachkennzahlen.

§ 4.2.11 Bericht: Schlagwort

URI der Eigenschaft	dcat:keyword
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Schlagwort oder Schlüsselbegriff zur Beschreibung des Berichts.

§ 4.2.12 Bericht: IT-Verfahren

URI der Eigenschaft	dcat:servesDataset
Wertebereich	IT-Verfahren
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf das IT-Verfahren, das den Bericht verfügbar macht.
Anwendungshinweis	Technisch wird die Verbindung zwischen IT-Verfahren und Bericht revers über die den Tripel <code>_:it-verfahren dcat:servesDataset _:bericht</code> dargestellt.

§ 4.2.13 Bericht: Link

URI der Eigenschaft	dcat:distribution
Wertebereich	Distribution (🔗)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Link unter dem der Bericht eingesehen werden kann.
Anwendungshinweis	Der Link zum Bericht wird nur zur Verfügung gestellt, wenn die Informationen öffentlich zugänglich sind. Die in der Distribution verpflichtende Lizenzangabe kann entweder separat angegeben werden oder vom Bericht übernommen werden. Andernfalls bleibt es frei, auch wenn es gegen DCAT-AP.de verstoßen würde.

§ 4.2.14 Bericht: Weitere ID

URI der Eigenschaft	adms:identifizier
Wertebereich	Bekannte ID
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	ID des Berichts.

§ 4.2.15 Bericht: Veröffentlichungsdatum

URI der Eigenschaft	dcterms:issued
Wertebereich	DateTime
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Diese Eigenschaft enthält das Datum der Herausgabe/Emission (z.B. in Form einer Veröffentlichung) des Berichts.

§ 4.2.16 Bericht: Aktualisierungsdatum

URI der Eigenschaft	dcterms:modified
Wertebereich	DateTime
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Datum der letzten Aktualisierung des Berichtes.

§ 4.2.17 Bericht: Aktualisierungsfrequenz

URI der Eigenschaft	dcterms:accrualPeriodicity
Wertebereich	Frequency (Ξ)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Beschreibt, wie häufig der Bericht üblicherweise aktualisiert wird.
Anwendungshinweis	Wenn es sich um ein BI-System handelt, wird dies durch die Angabe einer Analyseumgebung gekennzeichnet.

§ 4.2.18 Bericht: Nutzungsbedingungen

URI der Eigenschaft	dcterms:rights
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Von einer Lizenz abweichende Bedingungen, an die man sich halten muss, wenn man den Bericht zugreifen oder ihn (nach)nutzen will.

§ 4.2.19 Bericht: Rechtsgrundlage

URI der Eigenschaft	dcatap:applicableLegislation
Wertebereich	Rechtsgrundlage (📄)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die Rechtsgrundlage gibt die rechtliche Legitimation für die Verarbeitung personenbezogener Daten an. Z.B. die Erfüllung eines Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.

§ 4.2.20 Bericht: Erhebungsgrund

URI der Eigenschaft	prov:qualifiedInfluence
Wertebereich	Erhebungsgrund (📄)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Der Erhebungsgrund gibt an, warum Daten erhoben werden, also den Zweck der Datenerhebung. Das könnte z.B. die Beantragung einer Leistung innerhalb eines Online-Dienstes wie die Ausstellung eines Anwohnerparkausweises sein.

§ 4.2.21 Bericht: In Berichtsreihe

URI der Eigenschaft	dcap:inSeries
Wertebereich	Berichtsreihe
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf die Berichtsreihe, der der Bericht angehört.
Anwendungshinweis	Da es in der Datenlandkarte nur zeitliche Berichtsreihen gibt, kann ein Bericht auch nur in einer Berichtsreihe veröffentlicht werden.

§ 4.2.22 Bericht: Vorheriger Bericht

URI der Eigenschaft	dcat:prev
Wertebereich	Bericht
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf den zeitlich in der Berichtsreihe vorangegangenen Bericht.
Anwendungshinweis	Nur relevant, wenn es sich um einen Bericht in einer Berichtsreihe handelt (dcat:inSeries), dann aber empfohlen.

§ 4.2.23 Bericht: Nächster Bericht

URI der Eigenschaft	dcat:next
Wertebereich	Bericht
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf den zeitlich in der Berichtsreihe folgenden Bericht.

§ 4.3 Fachkennzahl

URI der Klasse	prov:Plan
Definition	Die Klasse Fachkennzahl enthält die Kennzahlen und wie diese ermittelt wird (z.B. Quote der Teilzeitbeschäftigten). In der Regel basieren die Kennzahlen auf einer oder mehreren Datenressourcen.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbindlichkeit	Mult.
Typ	dcterms:type	Fachkennzahl (D)	Pflicht	[1]
Name/Bezeichnung	dcterms:title	String	Pflicht	[1]
Beschreibung	dcterms:description	String	Pflicht	[1]
Technische Beschreibung	skos:definition	String	Pflicht	[1]
Kontakt - Data Steward	dcate:contactPoint	Kontakt	Empfohlen	[0..*]
Datenressource	dcterms:requires	Datenressource	Empfohlen	[0..*]
Spezialisierung von	prov:specializationOf	Abstrakte Fachkennzahl	Empfohlen	[0..1]
Aktualisierungsdatum	dcterms:modified	DateTime	Optional	[0..1]
Weitere ID	adms:identifizier	Bekannte ID	Optional	[0..*]

	Eigenschaft	Datentyp	Verbind- lichkeit	Mult.
Schlagwort	dcat:keyword	String	Optional	[0..*]



§ 4.3.1 Fachkennzahl: Typ

URI der Eigenschaft	dcterms:type
Wertebereich	Fachkennzahl (D)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Diese Eigenschaft verweist auf die Funktion einer Ressource in Beziehung zu einer anderen Ressource.
Anwendungshinweis	In ReportDCAT-AP.de wird die Fachkennzahl als Beziehung beschrieben. Die Rolle muss also immer auf einen dafür festgelegten Wert gesetzt werden.

§ 4.3.2 Fachkennzahl: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft	dcterms:title
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Geläufige Bezeichnung der jeweiligen Dimension.

§ 4.3.3 Fachkennzahl: Beschreibung

URI der Eigenschaft	dcterms:description
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Kurze Darstellung der Inhalte.

§ 4.3.4 Fachkennzahl: Technische Beschreibung

URI der Eigenschaft	skos:definition
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Technische Beschreibung, wie die Kennzahl berechnet bzw. ermittelt wird.

§ 4.3.5 Fachkennzahl: Kontakt - Data Steward

URI der Eigenschaft	dcat:contactPoint
Wertebereich	<u>Kontakt</u>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Mit dem Data Steward soll bei Bedarf Kontakt aufgenommen werden. Er ist für die Umsetzung strategischen Vorgaben des Data Owners und Entscheidungen hochrangiger Gremien zuständig .

§ 4.3.6 Fachkennzahl: Datenressource

URI der Eigenschaft	dcterms:requires
Wertebereich	<u>Datenressource</u>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Verweist auf alle Datenressourcen, von denen Daten gesammelt, extrahiert oder abgerufen werden müssen, um die Fachkennzahl zu berechnen oder zu ermitteln.
Anwendungshinweis	Sollte dringend befüllt werden. Die Kardinalität bleibt bei 0..* um die valide initiale Befüllung zu ermöglichen. Entspricht in DCAT-AP.de der "Beziehung", ist dort verpflichtend.

§ 4.3.7 Fachkennzahl: Spezialisierung von

URI der Eigenschaft	prov:specializationOf
Wertebereich	<u>Abstrakte Fachkennzahl</u>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Verweist auf eine abstrakte Fachkennzahl, die eine allgemeinere Variante ist.

§ 4.3.8 Fachkennzahl: Aktualisierungsdatum

<i>URI der Eigenschaft</i>	<code>dcterms:modified</code>
Wertebereich	<code>DateTime</code>
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Datum der letzten Aktualisierung der Fachkennzahl.

§ 4.3.9 Fachkennzahl: Weitere ID

<i>URI der Eigenschaft</i>	<code>adms:identifizier</code>
Wertebereich	<u>Bekannte ID</u>
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..*]</code>
Definition	ID der Fachkennzahl.

§ 4.3.10 Fachkennzahl: Schlagwort

<i>URI der Eigenschaft</i>	<code>dcat:keyword</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..*]</code>
Definition	Schlagwort oder Schlüsselbegriff zur Beschreibung der Fachkennzahl.

§ 4.4 Datenressource

URI der Klasse**dcat:Dataset****Definition**

Die Datenressource bezeichnet Informationen, die die Grundlage für Kennzahlen und/oder Berichte darstellen. Dabei sind generell zwei Arten von Datenquellen zu unterscheiden.

a) Datensätze, z.B. eine .csv Datei, die Informationen (z.B. zu den Beschäftigtenzahlen) enthalten

b) Tabellen, z.B. in einem Datawarehouse, die Informationen (z.B. zu den Beschäftigtenzahlen) enthalten

Die unterschiedlichen Arten der Datenquellen haben dann entsprechend ihrer Eigenschaft auch unterschiedliche Attribute.

Anwendungshinweis

Dateiname, IT-Verfahren, Tabellenname und ggf. URI können voraussichtlich nur in einer geringen Zahl an sinnvollen Kombinationen auftreten. Zunächst wird das nicht weiter beschränkt und im Rahmen der Pilotierung getestet/ ausgewertet.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbind- lichkeit	Mult.
<u>Typ</u>	dcterms:type	<u>Datenressource</u> (D)	Pflicht	[1..*]
<u>Name/Bezeichnung</u>	dcterms:title	String	Pflicht	[1]
<u>Beschreibung</u>	dcterms:description	String	Pflicht	[1]
<u>Verantwortliche Stelle - Data Owner</u>	dcterms:publisher	<u>Kontakt</u>	Pflicht	[1]
<u>Kontakt - Data Steward</u>	dcat:contactPoint	<u>Kontakt</u>	Empfohlen	[0..*]
<u>Lizenz</u>	dcterms:license	<u>Lizenz</u> (≡)	Empfohlen	[0..1]
<u>Klassifizierung</u>	dcterms:accessRights	<u>Access Right</u> (≡)	Empfohlen	[0..1]
<u>Dateiname</u>	dbo:filename	String	Empfohlen	[0..1]
<u>IT-Verfahren</u>	dcat:servesDataset	<u>IT-Verfahren</u>	Empfohlen	[0..1]
<u>Tabellenname</u>	rr:tableName	String	Empfohlen	[0..1]
<u>Schlagwort</u>	dcat:keyword	String	Empfohlen	[0..*]
<u>Link</u>	dcat:distribution	<u>Distribution</u> (D)	Optional	[0..*]
<u>Weitere ID</u>	adms:identifier	<u>Bekannte ID</u>	Optional	[0..*]
<u>Nutzungsbedingungen</u>	dcterms:rights	String	Optional	[0..1]
<u>Aktualisierungsfrequenz</u>	dcterms:accrualPeriodicity	<u>Frequency</u> (≡)	Optional	[0..1]
<u>Rechtsgrundlage</u>	dcatap:applicableLegislation	<u>Rechtsgrundlage</u> (D)	Optional	[0..*]
<u>Erhebungsgrund</u>	prov:qualifiedInfluence	<u>Erhebungsgrund</u> (D)	Optional	[0..*]



§ 4.4.1 Datenressource: Typ

URI der Eigenschaft	dcterms:type
Wertebereich	Datenressource (D)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1..*]
Definition	Muss auf dem Wert im Feld Datentyp stehen um das dcat:Dataset als Datenressource im Sinne von ReportDCAT-AP.de zu kennzeichnen.
Anwendungshinweis	Kann mehrfach vorkommen, z.B. für Berichte, die zeitgleich Datenressourcen sind.

§ 4.4.2 Datenressource: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft	dcterms:title
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Geläufige Bezeichnung für die Datenressource.

§ 4.4.3 Datenressource: Beschreibung

URI der Eigenschaft	dcterms:description
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Kurze Darstellung der Inhalte.

§ 4.4.4 Datenressource: Verantwortliche Stelle - Data Owner

URI der Eigenschaft	dcterms:publisher
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Die verantwortliche Stelle ist der Data Owner der Datenressource. Er trägt die fachliche Gesamtverantwortung für einen bestimmten Datenbereich.
Anwendungshinweis	Entspricht in DCAT-AP.de dem Herausgeber.

§ 4.4.5 Datenressource: Kontakt - Data Steward

URI der Eigenschaft	dcat:contactPoint
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Mit dem Data Steward soll bei Bedarf Kontakt aufgenommen werden. Er ist für die Umsetzung strategischen Vorgaben des Data Owners und Entscheidungen hochrangiger Gremien zuständig .

§ 4.4.6 Datenressource: Lizenz

URI der Eigenschaft	dcterms:license
Wertebereich	Lizenz (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Lizenz unter der die Datenressource veröffentlicht wird.

§ 4.4.7 Datenressource: Klassifizierung

URI der Eigenschaft	dcterms:accessRights
Wertebereich	Access Right (≡)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Klassifiziert, ob für die Datenressource Zugriffseinschränkungen existieren.
Anwendungshinweis	Die Einschränkungen selbst werden über die Eigenschaft "Nutzungsbedingungen" beschrieben.

§ 4.4.8 Datenressource: Dateiname

URI der Eigenschaft	<code>dbo:filename</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Dateiname der Datenressourcen, wenn die Inhalte in einer Datei abgespeichert sind.
Anwendungshinweis	Hier wird der reine Dateiname inkl. Dateiendung angegeben. Auf eine Pfadangabe wird verzichtet.

§ 4.4.9 Datenressource: IT-Verfahren

URI der Eigenschaft	<code>dcat:servesDataset</code>
Wertebereich	<u><code>IT-Verfahren</code></u>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Verweist auf das IT-Verfahren, das die Datenressource verfügbar macht.
Anwendungshinweis	Technisch wird die Verbindung zwischen IT-Verfahren und Datenressource revers über die den Tripel <code>_:it-verfahren dcat:servesDataset _:datenressource</code> dargestellt.

§ 4.4.10 Datenressource: Tabellename

URI der Eigenschaft	<code>rr:tableName</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Angabe des Tabellennamens, in der die Datenressource gespeichert ist.
Anwendungshinweis	Angabe erfolgt nur in Kombination mit einem IT-Verfahren. Hier werden keine Informationen zu der Spalte angegeben. Die Informationen zur Berechnung werden in der Eigenschaft ‚Technische Beschreibung‘ in der Klasse ‚Fachkennzahl‘ erfasst.

§ 4.4.11 Datenressource: Schlagwort

URI der Eigenschaft	dcat:keyword
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Schlagwort oder Schlüsselbegriff zur Beschreibung der Datenressource.

§ 4.4.12 Datenressource: Link

URI der Eigenschaft	dcat:distribution
Wertebereich	Distribution (📄)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Link unter dem die Datenressource abgerufen werden kann.
Anwendungshinweis	Der Link zur Datenressource wird nur zur Verfügung gestellt, wenn die Informationen öffentlich zugänglich sind. Die in der Distribution verpflichtende Lizenzangabe bleibt bei Fehlen frei, auch wenn es gegen DCAT-AP.de verstößt.

§ 4.4.13 Datenressource: Weitere ID

URI der Eigenschaft	adms:identifizier
Wertebereich	Bekannte ID
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die ID des Registers oder der Quelle, die die Datenressource zur Verfügung stellen oder auf dem die Inhalte der Datenressource (auch) basieren.
Anwendungshinweis	Wird die Datenressource durch ein IT-Verfahren zur Verfügung gestellt, das ebenfalls Teil der Datenlandkarte ist, wird die ID bei beiden Objekten angegeben, da ein IT-Verfahren mehrere Register abbilden kann.

§ 4.4.14 Datenressource: Nutzungsbedingungen

URI der Eigenschaft	dcterms:rights
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Von einer Lizenz abweichende Bedingungen, an die man sich halten muss, wenn man auf die Datenressource zugreifen oder sie (nach)nutzen will.

§ 4.4.15 Datenressource: Aktualisierungsfrequenz

URI der Eigenschaft	dcterms:accrualPeriodicity
Wertebereich	Frequency (≡)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..1]
Definition	Beschreibt, wie häufig die Datenressource üblicherweise aktualisiert wird.

§ 4.4.16 Datenressource: Rechtsgrundlage

URI der Eigenschaft	dcatap:applicableLegislation
Wertebereich	Rechtsgrundlage (⌘)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die Rechtsgrundlage gibt die rechtliche Legitimation für die Verarbeitung personenbezogener Daten an. Z.B. die Erfüllung eines Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.

§ 4.4.17 Datenressource: Erhebungsgrund

URI der Eigenschaft	prov:qualifiedInfluence
Wertebereich	Erhebungsgrund (⌘)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Der Erhebungsgrund gibt an, warum Daten erhoben werden, also den Zweck der Datenerhebung. Das könnte z.B. die Beantragung einer Leistung innerhalb eines Online-Dienstes wie die Ausstellung eines Anwohnerparkausweises sein.

4.5 IT-Verfahren

URI der Klasse **dcat:DataService**

Definition Fachliche Software für die Unterstützung eines Geschäftsprozesses der FHH. Ein IT-Verfahren ist (i.d.R.) für die FHH erstellt oder angepasst/konfiguriert worden. Sie stellt Datensätze oder Datenverarbeitungsfunktionen zur Verfügung, also entweder Berichte/Berichtsreihen oder Datenressourcen.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbindlichkeit	Mult.
<u>Typ</u>	dcterms:type	<u>IT-Verfahren (D)</u>	Pflicht	[1..*]
<u>Name/Bezeichnung</u>	dcterms:title	String	Pflicht	[1]
<u>Beschreibung</u>	dcterms:description	String	Pflicht	[1]
<u>Verantwortliche Stelle - Data Owner</u>	dcterms:publisher	<u>Kontakt</u>	Pflicht	[1]
<u>URL des Endpunktes</u>	dcat:endpointURL	URI	Empfohlen	[0..*]
<u>Analyseumgebung</u>	dcat:endpointDescription	<u>Analyseumgebung (G)</u>	Empfohlen	[0..*]
<u>Beschreibung des Endpunktes</u>	dcat:endpointDescription	URI	Empfohlen	[0..*]
<u>Verwalter - Data Manager</u>	geodcatap:custodian	<u>Kontakt</u>	Empfohlen	[0..*]
<u>APM-ID</u>	dcterms:identifizier	String	Empfohlen	[0..1]
<u>Weitere ID</u>	adms:identifizier	<u>Bekannte ID</u>	Optional	[0..*]
<u>DB-System</u>	dcterms:requires	<u>IT-Verfahren</u>	Optional	[0..*]



§ 4.5.1 IT-Verfahren: Typ

URI der Eigenschaft	dcterms:type
Wertebereich	IT-Verfahren (D)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1..*]
Definition	Muss auf dem Wert im Feld Datentyp stehen um den dcat:DataService als IT-Verfahren im Sinne von ReportDCAT-AP.de zu kennzeichnen.
Anwendungshinweis	Wenn es sich um ein BI-System handelt, wird dies durch die Angabe einer Analyseumgebung gekennzeichnet.

§ 4.5.2 IT-Verfahren: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft	dcterms:title
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Geläufige Bezeichnung des IT-Verfahrens.

§ 4.5.3 IT-Verfahren: Beschreibung

URI der Eigenschaft	dcterms:description
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Beschreibung des IT-Verfahrens.

§ 4.5.4 IT-Verfahren: Verantwortliche Stelle - Data Owner

URI der Eigenschaft	dcterms:publisher
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Die verantwortliche Stelle ist der Data Owner des BI-Systems. Er trägt die fachliche Gesamtverantwortung für einen bestimmten Datenbereich.
Anwendungshinweis	Entspricht in DCAT-AP.de dem Herausgeber.

§ 4.5.5 IT-Verfahren: URL des Endpunktes

URI der Eigenschaft	dcat:endpointURL
Wertebereich	URI
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die URL unter der API-Endpoint eines IT-Verfahrens erreichbar ist.
Anwendungshinweis	Die URL des Endpunktes wird nur zur Verfügung gestellt, wenn die Informationen öffentlich zugänglich sind. Andernfalls bleibt es frei, auch wenn das gegen DCAT-AP.de verstoßen würde.

§ 4.5.6 IT-Verfahren: Analyseumgebung

URI der Eigenschaft	dcat:endpointDescription
Wertebereich	Analyseumgebung (📄)
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Es handelt sich um eine spezialisierte Anwendung der Eigenschaft "Beschreibung des Endpunktes". Bezeichnung der Anwendung oder Plattform, die dafür genutzt wird, die Daten zu analysieren und zu visualisieren.
Anwendungshinweis	Diese Angabe wird immer dann erwartet, wenn es sich um ein BI-System handelt. Die Codeliste soll bei der Datenerfassung flexibel erweitert werden können.

§ 4.5.7 IT-Verfahren: Beschreibung des Endpunktes

URI der Eigenschaft	dcat:endpointDescription
Wertebereich	URI
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Die Beschreibung der Services, die unter den angegebenen Endpunkten erreicht werden können.
Anwendungshinweis	Eine Endpunktbeschreibung kann in einer maschinenlesbaren Form ausgedrückt werden, z. B. als OpenAPI (Swagger)-Beschreibung, als OGC GetCapabilities-Antwort, als SPARQL-Servicebeschreibung, als OpenSearch- oder WSDL-Dokument, als Hydra-API-Beschreibung oder in Textform oder in einem anderen informellen Modus, wenn eine formale Darstellung nicht möglich ist.

§ 4.5.8 IT-Verfahren: Verwalter - Data Manager

URI der Eigenschaft	geodcatap:custodian
Wertebereich	Kontakt
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..*]
Definition	Der Data Manager ist für das Aufsetzen und den Betrieb einer technischen Infrastruktur zuständig.

§ 4.5.9 IT-Verfahren: APM-ID

URI der Eigenschaft	dcterms:identifizier
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	APM-ID des IT-Verfahrens.
Anwendungshinweis	Sollten mehrere APM-Ids in Frage kommen, soll man sich für eine führende entscheiden. Die APM-ID ist eine Bekannte ID, die Angabe im dcterms:identifizier entspricht der skos:notation eines ADMS-Identifiers aus dem entsprechenden Schema.

§ 4.5.10 IT-Verfahren: Weitere ID

URI der Eigenschaft	adms:identifizier
Wertebereich	Bekannte ID
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Weitere ID, die für das IT-Verfahren, z.B. auch in seiner Rolle als Register, bekannt ist.
Anwendungshinweis	Zum Beispiel Register-IDs der VIP verweisen auf abstrakte Registertypen, nicht auf konkrete technische Systeme. Dennoch werden sie hier als adms:identifizier geführt.

§ 4.5.11 IT-Verfahren: DB-System

URI der Eigenschaft	dcterms:requires
Wertebereich	<u>IT-Verfahren</u>
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Verweist auf das Datenbank-System, auf das das BI-System zugreift.
Anwendungshinweis	Die Datenlandkarte will in erster Linie das System angeben, in dem die Informationen zugänglich gemacht werden. Daher ist diese Angabe von untergeordneter Bedeutung.

§ 5. Unterstützungsklassen

§ 5.1 Abstrakte Fachkennzahl

URI der Klasse	prov:Entity
Definition	Die abstrakte Fachkennzahl beschreibt einen Typ von Fachkennzahl, ohne die Datenherkunft festlegen zu müssen.
Anwendungshinweis	Jede Fachkennzahl ist die Spezialisierung einer abstrakten Fachkennzahl sein. Ein abstrakte Fachkennzahl sollte möglichst mehrere Fachkennzahlen abstrahieren. Abstrakte Fachkennzahlen sollen zentral gepflegt werden, damit die Datenbereitsteller ihre Fachkennzahl einer Abstrakten Fachkennzahl zuordnen können.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbindlichkeit	Mult.
<u>Typ</u>	dcterms:type	<u>abstrakte Fachkennzahl</u> (<u>D</u>)	Pflicht	[1..*]
<u>Name/Bezeichnung</u>	dcterms:title	String	Pflicht	[1]
<u>Beschreibung</u>	dcterms:description	String	Pflicht	[1]
<u>Spezialisierung von</u>	prov:specializationOf	<u>Abstrakte Fachkennzahl</u>	Optional	[0..*]



§ 5.1.1 Abstrakte Fachkennzahl: Typ

URI der Eigenschaft	dcterms:type
Wertebereich	abstrakte Fachkennzahl (D)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1..*]
Definition	Muss auf dem Wert im Feld Datentyp stehen um die prov:Entity als abstrakte Fachkennzahl im Sinne von ReportDCAT-AP.de zu kennzeichnen.

§ 5.1.2 Abstrakte Fachkennzahl: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft	dcterms:title
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Geläufige Bezeichnung der abstrakten Fachkennzahl.

§ 5.1.3 Abstrakte Fachkennzahl: Beschreibung

URI der Eigenschaft	dcterms:description
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Beschreibung der abstrakten Fachkennzahl.

§ 5.1.4 Abstrakte Fachkennzahl: Spezialisierung von

URI der Eigenschaft	prov:specializationOf
Wertebereich	Abstrakte Fachkennzahl
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Verweist auf eine abstrakte Fachkennzahl, die eine allgemeinere Variante ist.

§ 5.2 Kontakt

URI der Klasse **foaf:Agent, vcard:Kind**

Definition Die Stelle selbst wird gemeinsam mit ihren Kontaktinformationen abgebildet.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbindlichkeit	Mult.
<u>Name/Bezeichnung</u>	foaf:name, vcard:fn	String	Pflicht	[1]
<u>Institution/Behörde</u>	vcard:organization-name	String	Pflicht	[1]
<u>Kontakt E-Mail</u>	vcard:hasEmail	String	Empfohlen	[0..*]
<u>Abteilung/Amt</u>	vcard:organization-unit	String	Empfohlen	[0..1]
<u>Titel/Funktion</u>	vcard:title	String	Optional	[0..1]
<u>Rolle</u>	vcard:role	<u>Rolle des Kontakts</u> (≡)	Optional	[0..*]



§ 5.2.1 Kontakt: Name/Bezeichnung

URI der Eigenschaft **foaf:name, vcard:fn**

Wertebereich String

Verbindlichkeit Pflicht

Multiplizität [1]

Definition Geläufige Bezeichnung des Kontakts.

§ 5.2.2 Kontakt: Institution/Behörde

URI der Eigenschaft **vcard:organization-name**

Wertebereich String

Verbindlichkeit Pflicht

Multiplizität [1]

Definition Eine in der Stadt etablierte Organisation oder Struktur. Gemeint sind zum Beispiel Behörden, Landesbetriebe, Hochschulen, etc.

Anwendungshinweis Entspricht in der FHH zumeist der "Organisationsebene 1" der Adressbuchgruppierung.

§ 5.2.3 Kontakt: Kontakt E-Mail

URI der Eigenschaft	<code>vcard:hasEmail</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	<code>[0..*]</code>
Definition	E-Mail-Adresse, unter der die jeweils verantwortliche Person oder Fachstelle zu erreichen ist.
Anwendungshinweis	Organisationspostfächer sollten präferiert werden.

§ 5.2.4 Kontakt: Abteilung/Amt

URI der Eigenschaft	<code>vcard:organization-unit</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Spezifische Abteilung/Amt innerhalb einer Institution/Behörde. Z.B. Personalamt, Finanzamt, Sozialamt.
Anwendungshinweis	Entspricht in der FHH zumeist der "Organisationsebene 2" der Adressbuchgruppierung.

§ 5.2.5 Kontakt: Titel/Funktion

URI der Eigenschaft	<code>vcard:title</code>
Wertebereich	<code>String</code>
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	<code>[0..1]</code>
Definition	Spezifischer Titel/Funktion innerhalb einer Abteilung/Amt.
Anwendungshinweis	Entspricht in der FHH zumeist der "Organisationsebene 3" der Adressbuchgruppierung.

§ 5.2.6 Kontakt: Rolle

URI der Eigenschaft	vcard:role
Wertebereich	Rolle des Kontakts (≡)
Verbindlichkeit	Optional
Multiplizität	[0..*]
Definition	Zuordnung von Datensätzen zu spezifischen Rollen innerhalb eines Rollenmodells zur Steuerung des Zugriffs und der Berechtigungen.
Anwendungshinweis	Die Rolle, die ein Kontakt im Bezug auf eine andere Klasse einnimmt, hängt von der Eigenschaft ab, mit der auf ihn verwiesen wird. Die hier angegebene Rolle wird ggf. für die Berücksichtigung des Piveau-Rollenkonzepts benötigt.

§ 5.3 Bekannte ID

URI der Klasse	adms:Identifizier
Definition	Eine strukturierte Referenz für ein bestimmtes Objekt.
Anwendungshinweis	Die Umsetzung orientiert sich am Core-Business-Vocabulary. Wird eine ID angegeben, muss das Schema bekannt sein bzw. bekannt gemacht werden. Es soll ein kontrolliertes Vokabular relevanter ID-Schemas gepflegt werden.

	Eigenschaft	Datentyp	Verbindlichkeit	Mult.
Notation des Identifiers	skos:notation	String	Pflicht	[1]
ID-Schema Name	rdfs:label	ID-Schema (≡)	Pflicht	[1]
ID-Schema URI	dcterms:conformsTo	URI	Empfohlen	[0..1]
ID-Schema Herausgeber	adms:schemaAgency	String	Empfohlen	[0..1]



§ 5.3.1 Bekannte ID: Notation des Identifiers

URI der Eigenschaft	skos:notation
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Der eigentliche Identifier des Objekts. Gegebenenfalls getyped mit der URI des ID-Schemas.

§ 5.3.2 Bekannte ID: ID-Schema Name

URI der Eigenschaft	rdfs:label
Wertebereich	ID-Schema (≡)
Verbindlichkeit	Pflicht
Multiplizität	[1]
Definition	Der Name des ID-Schemas, auf dem der Identifier basiert.

§ 5.3.3 Bekannte ID: ID-Schema URI

URI der Eigenschaft	dcterms:conformsTo
Wertebereich	URI
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Die URI des ID-Schemas, auf dem der Identifier basiert.

§ 5.3.4 Bekannte ID: ID-Schema Herausgeber

URI der Eigenschaft	adms:schemaAgency
Wertebereich	String
Verbindlichkeit	Empfohlen
Multiplizität	[0..1]
Definition	Der Name der Organisation, die den Identifier herausgibt.

§ 6. Kontrollierte Vokabulare (≡)

Im Folgenden werden die kontrollierten Vokabulare beschrieben, die im Kontext der Datenlandkarte verwendet werden sollen. Wann immer möglich, wurde auf eine Codeliste zurückgegriffen, die bereits bei DCAT-AP.de oder einem anderen verbreiteten Linked-Data-Standard benutzt wird.

REDAKTIONELLER HINWEIS

Die kontrollierten Vokabulare, die ReportDCAT-AP.de selbst verwaltet, werden zukünftig als `skos:Concept` definiert und unter ihrer URI erreichbar sein.

§ 6.1 Access Right

Name der Codeliste	Access Right
Verbindlichkeit	Pflicht
Beschreibung	Die Access right authority table ist ein kontrolliertes Vokabular, in dem die Zugriffsrechte oder -beschränkungen auf Ressourcen aufgeführt sind. Sie ist für DCAT-Beschreibungen von Datensätzen gedacht, aber nicht auf diese beschränkt.
Hinweis	Es sollen die Werte <code>PUBLIC</code> , <code>NON_PUBLIC</code> und <code>RESTRICTED</code> verwendet werden. Ihre besondere Bedeutung im Kontext der Datenlandkarte FHH wird in der Tabelle erklärt.
Link	EU Vocabularies: access-right
Beispiel	<code><http://publications.europa.eu/resource/authority/access-right/PUBLIC></code>

§ 6.1.1 Inhalt der Codeliste

URI	Name	Beschreibung (FHH)
http://publications.europa.eu/resource/authority/access-right/PUBLIC	offene Daten	offene Daten, zum Beispiel nach Transparenzgesetz
http://publications.europa.eu/resource/authority/access-right/NON_PUBLIC	geteilte Daten	Daten im Konzern FHH
http://publications.europa.eu/resource/authority/access-right/RESTRICTED	beschränkte Daten	eingeschränkte Datennutzung (u.a. personenbezug, geheime Daten)

§ 6.2 Data Theme

Name der Codeliste	Data Theme
Verbindlichkeit	Empfohlen
Beschreibung	Datensatzthema für die Bereiche Wirtschaftstätigkeiten, worunter die Herstellung und Verteilung von Waren und Dienstleistungen sowie der Handel mit ihnen und ihr Verbrauch bzw. ihre Inanspruchnahme fallen, und finanzielle Tätigkeiten, die schwerpunktmäßig der Verwaltung von Geld auf individueller, betrieblicher oder staatlicher Ebene gelten.
Hinweis	Wenn die Eigenschaft <code>dcat:theme</code> genutzt wird, dann <i>MUSS</i> wenigstens einmal ein Code aus dieser Codeliste verwendet werden.
Link	EU Vocabularies: data-theme
Beispiel	<code><http://publications.europa.eu/resource/authority/data-theme/HEAL></code>

§ 6.3 Datendomäne FHH

Name der Codeliste	Datendomäne FHH
Verbindlichkeit	Empfohlen
Beschreibung	Domänen (Kategorien), denen Daten zugeordnet werden können. Entspricht den digitalen Räumen der Digitalstrategie FHH.
URI	<code>rdcatde:datendomaene-fhh</code>
Beispiel	<code>rdcatde:datendomaene-fhh/urbanes-leben</code>

§ 6.3.1 Inhalt der Codeliste

Code	Name	Beschreibung	Vorschlag Mapping auf EU-Data Theme
<code>urbanes-leben</code>	Urbanes Leben	Städte sind Zentren von Innovation und digitalem Fortschritt. Als urbane Lebensräume vereinen sie alle relevanten Faktoren wie Architektur, Kultur und städtisches Klima. In Hamburg werden Innovation und Integration datengetrieben und partizipativ gestaltet.	REGI
<code>mobilitat-und-energie</code>	Mobilität und Energie	Netze für Energie, Verkehr und Telekommunikation sind die Adern der Stadt. Mit der Digitalisierung im Bereich	TRAN , ENER

Code	Name	Beschreibung	Vorschlag Mapping auf <u>EU- Data Theme</u>
wirtschaft-und-arbeitswelten	Wirtschaft und Arbeitswelten	„Mobilität und Energie“ wappnet sich Hamburg für die Zukunft. Als einer der weltweit modernsten Hafen- und Logistikstandorte ist Hamburg im Bereich Digitalisierung Vorreiterin. Die Stadt schafft dafür die optimalen Rahmenbedingungen.	ECON
sicherheit-und-rechtswesen	Sicherheit und Rechtswesen	Die öffentliche Sicherheit und das Rechtswesen werden durch die Digitalisierung unterstützt und weiterentwickelt. Digitale Lösungen dienen dabei nicht nur der Vereinfachung bürokratischer Verfahren, sondern helfen auch im Einsatz.	JUST
wissen-und-bildung	Wissen und Bildung	Die Bereiche Wissen und Bildung haben für die Zukunft der Metropole Hamburg eine besondere Bedeutung. Sie sind Basis für den Zusammenhalt und die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben.	EDUC, TECH
kultur-sport-freizeit	Kultur, Sport und Freizeit	Die Digitalisierung beeinflusst die Lebensbereiche Kultur, Sport und Freizeit auf vielfältige Weise – sei es bei einer virtuellen Reise durch die digitale Speicherstadt oder am Puls der Stadt mit einer App für sportliche Events und Aktivitäten.	EDUC
gesundheit-und-soziales	Gesundheit und Soziales	Soziale Sicherung, Gesundheitsversorgung und gesellschaftliche Teilhabe aller Bevölkerungsgruppen sind die Basis für ein gutes Zusammenleben und eine gesteigerte Lebensqualität für alle. Hamburg treibt innovative Projekte voran, um die Potentiale der Digitalisierung im Gesundheits- und Sozialbereich zu erschließen.	HEAL, EDUC
digitalisierung-der-verwaltung	Digitalisierung der Verwaltung	Um den Anforderungen an eine moderne und zeitgemäße Verwaltung gerecht zu werden, setzt Hamburg auch auf eine Digitalisierung von innen heraus. Transformation und Kulturwandel spielen ebenso eine Rolle, wie eine gute Infrastruktur, die sich an den Bedürfnissen der Mitarbeitenden, sowie den Bürgerinnen,	GOVE

Code	Name	Beschreibung
		Bürger und Unternehmen ausrichtet. Verschiedene Projekte geben Einblicke in eine zukunftsgerichtete Verwaltung.

§ 6.4 Frequency

Name der Codeliste	Frequency
Verbindlichkeit	Pflicht
Beschreibung	Diese Tabelle enthält die mögliche Aktualisierungsfrequenzen (-häufigkeiten) in den 24 Amtssprachen der Europäischen Union.
Link	EU Vocabularies: frequency
Beispiel	< http://publications.europa.eu/resource/authority/frequency/BIMONTHLY >

§ 6.5 ID-Schema

REDAKTIONELLER HINWEIS

Das kontrollierte Vokabular **ID-Schema** ist noch unvollständig. Es wird im Rahmen der Erprobung erweitert und im Betrieb kontinuierlich ausgebaut.

Name der Codeliste	ID-Schema
Verbindlichkeit	Pflicht
Beschreibung	Liste der in der Datenlandkarte bekannten ID-Schemas.
URI	rdcatde:id-schema
Beispiel	rdcatde:id-schema/apm-id

§ 6.5.1 Inhalt der Codeliste

Code	Name (rdfs:label)	ID-Schema URI (dcterms:conformsTo)	ID-Schema Herausgeber (adms:schemaAgency)
tbd	APM-ID	(TBD)	(TBD)

Code	Name (<code>rdfs:label</code>)	ID-Schema URI (<code>dcterms:conformsTo</code>)	ID-Schema Herausgeber (<code>adms:schemaAgency</code>)
tbd	VIP-Register-ID	(TBD) https://www.verwaltungsdaten-informationsplattform.de/def/registerid	Statistisches Bundesamt

§ 6.6 Liste der Lizenzen

Name der Codeliste	Liste der Lizenzen
Verbindlichkeit	Pflicht
Beschreibung	Liste der Lizenzen.
Link	http://dcat-ap.de/def/licenses/
Beispiel	<code><http://dcat-ap.de/def/licenses/dl-by-de/2.0/></code>

§ 6.7 Rolle des Kontakts

Für die Angabe der [Rolle eines Kontaktes](#) wurde noch kein kontrolliertes Vokabular festgelegt.

§ 7. Strukturierte Datentypen (📦)

ReportDCAT-AP.de verfolgt einen konsequent modularen Ansatz: Anstatt eigene Eigenschaften oder Klassen zu definieren, werden etablierte Begriffe aus bestehenden Ontologien verwendet. Um die Bedeutung einer allgemeinen Eigenschaft im jeweiligen Zusammenhang genauer zu erfassen, wird ihr eine Zusatzstruktur beigelegt. Diese beschreibt den Kontext der Verwendung als Linked Data. Der Nutzer muss lediglich den Text bereitstellen; die technische Einbettung erfolgt automatisch im Hintergrund.

§ Analyseumgebung

Kontext	Analyseumgebung die ein IT-Verfahren zur Verfügung stellt
Definition	Bezeichnung der Anwendung oder Plattform, die dafür genutzt wird, die Daten zu analysieren und zu visualisieren.
Variabler Anteil	<code>dcterms:title</code> als <code>String</code>
Beschreibung	Die Analyseumgebung wird als Freitext erfasst, die als Titel der <code>dcat:endpointDescription</code> vom Typ <code>rdcatde:analyseumgebung</code> , gespeichert wird.

BEISPIEL 1: Strukturierte Analyseumgebung

```
dcat:endpointDescription [  
  dcterms:type rdcate:analyseumgebung ;  
  dcterms:title "Excel"@de ;  
] ;
```

§ Distribution

REDAKTIONELLER HINWEIS

Die Verwendung von `dcat:Distribution` beschränkt sich zunächst auf das absolute Minimum an variablen Eigenschaften. In zukünftigen Versionen könnten hier zusätzliche Metadaten erfasst werden, wie zum Beispiel das [Dateiformat](#).

Kontext	Link zum Bericht
Definition	Link unter dem die Daten der Datenressource oder der Bericht abgerufen werden kann.
Variabler Anteil	<code>dcat:accessURL</code> als URI
Beschreibung	Der Link zum Bericht oder zu den Daten der Datenressource wird als <code>dcat:accessURL</code> einer <code>dcat:Distribution</code> gespeichert. Er wird nur zur Verfügung gestellt, wenn die Informationen öffentlich zugänglich sind. Die in der Distribution verpflichtende Lizenzangabe kann entweder separat angegeben werden oder vom Bericht übernommen werden. Andernfalls bleibt es frei, auch wenn es gegen DCAT-AP.de verstoßen würde.

BEISPIEL 2: Strukturierte Distribution für Links

```
# Link - kodiert in einer Distribution  
dcat:distribution [  
  a dcat:Distribution ;  
  dcat:accessURL <https://hamburg.example/powerbi/monitoring_wasserqualitaet> ;  
] ;
```

§ Erhebungsgrund

Definition	Der Erhebungsgrund gibt an, warum Daten erhoben werden, also den Zweck der Datenerhebung. Das könnte z.B. die Beantragung einer Leistung innerhalb eines Online-Dienstes wie die Ausstellung eines Anwohnerparkausweises sein.
Variabler Anteil	<code>dcterms:description</code> als <code>String</code>
Beschreibung	Der Erhebungsgrund wird als Freitext erfasst, der als Beschreibung der <code>prov:qualifiedInfluence</code> vom Typ <code>(prov:hadRole) rdcate:erhebungsgrund</code> gespeichert wird.

BEISPIEL 3: Strukturierter Erhebungsgrund

```
prov:qualifiedInfluence [
  a prov:Influence ;
  prov:hadRole rdcate:erhebungsgrund ;
  dcterms:description "Gesetzlich verpflichtender Bericht."@de ;
] .
```

§ Rechtsgrundlage

Definition	Die Rechtsgrundlage gibt die rechtliche Legitimation für die Verarbeitung personenbezogener Daten an. Z.B. die Erfüllung eines Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.
Variabler Anteil	<code>dcterms:description</code> als <code>String</code>
Beschreibung	Die Rechtsgrundlage wird als Freitext erfasst, der als Beschreibung der <code>dcatap:applicableLegislation</code> , einer <code>eli:LegalResource</code> vom Typ <code>rdcate:rechtsgrundlage</code> , gespeichert wird.

BEISPIEL 4: Strukturierte Rechtsgrundlage

```
dcatap:applicableLegislation [
  a eli:LegalResource ;
  dcterms:type rdcate:rechtsgrundlage ;
  dcterms:description "Art. 6 Abs. 1 c DSGVO i. V. m. § 3 BDSG"@de ;
]
```

§ 8. Definierte Konzepte ($\mathcal{D}$)

ReportDCAT-AP.de integriert Klassen aus unterschiedlichen etablierten Ontologien, um die semantische Beschreibung von Datenbeständen möglichst anschlussfähig und interoperabel zu gestalten. Da dieselbe Klasse in verschiedenen Kontexten unterschiedliche Funktionen annehmen kann, wird jede Instanz mit einem expliziten Typ versehen. Dieser Typ verweist auf ein spezifisches Konzept, das die semantische Rolle der Klasse im jeweiligen

Anwendungsfall eindeutig beschreibt.

Diese Typisierung ermöglicht es, die Wiederverwendung von Klassen kontrolliert und kontextsensitiv zu gestalten, ohne die semantische Integrität zu gefährden. Dadurch wird nicht nur die maschinenlesbare Interpretation verbessert, sondern auch die Grundlage für eine konsistente Validierung und Weiterverarbeitung der Daten geschaffen.

REDAKTIONELLER HINWEIS

Die hier genannten definierten Konzepte werden zukünftig als `skos:Concept` definiert und unter ihrer URI erreichbar sein.

Name	URI	Beschreibung
Analyseumgebung	<code>rdcatde:analyseumgebung</code>	Der so gekennzeichnete BlankNode einer <code>dcat:endpointDescription</code> vom Typ (<code>dcterms:type</code>) ist eine <u>Analyseumgebung</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Berichtsreihe	<code>rdcatde:berichtsreihe</code>	Die so gekennzeichnete <code>dcat:DatasetSeries</code> ist eine <u>Berichtsreihe</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Bericht	<code>rdcatde:bericht</code>	Das so gekennzeichnete <code>dcat:Dataset</code> ist ein <u>Bericht</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Datenressource	<code>rdcatde:datenressource</code>	Das so gekennzeichnete <code>dcat:Dataset</code> ist ein <u>Datenressource</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
IT-Verfahren	<code>rdcatde:it-verfahren</code>	Der so gekennzeichnete <code>dcat:DataService</code> ist ein <u>IT-Verfahren</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Fachkennzahl	<code>rdcatde:fachkennzahl</code>	Der so gekennzeichnete <code>prov:Plan</code> ist eine <u>Fachkennzahl</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Abstrakte Fachkennzahl	<code>rdcatde:abstrakte-fachkennzahl</code>	Die so gekennzeichnete <code>prov:Entity</code> ist eine <u>abstrakte Fachkennzahl</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Erhebungsgrund	<code>rdcatde:erhebungsgrund</code>	Die so gekennzeichnete <code>prov:Influence</code> ist eine <u>Erhebungsgrund</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.
Rechtsgrundlage	<code>rdcatde:rechtsgrundlage</code>	Die so gekennzeichnete <code>eli:LegalResource</code> ist eine <u>Rechtsgrundlage</u> im Sinne von ReportDCAT-AP.de.

§ A. Konformität zu DCAT-AP.de

ReportDCAT-AP.de ist ein anwendungsbezogenes Profil, das auf den bestehenden Spezifikationen DCAT-AP.de und DCAT-AP basiert. Es übernimmt deren grundlegende Modellstruktur. Die Konformität zu diesen übergeordneten Profilen wird durch die Verwendung identischer URIs sowie durch die Einhaltung der RDF-

Modellierungsvorgaben sichergestellt:

- Pflichteigenschaften in DCAT-AP.de sind auch Pflichteigenschaften in ReportDCAT-AP.de
- Verpflichtende kontrollierte Vokabulare müssen auch in ReportDCAT-AP.de genutzt werden

In wenigen Fällen können die Anforderungen von DCAT-AP.de auf Grund des andersgearteten Anwendungsfalls nicht erfüllt werden:

Die **Distribution** nimmt in ReportDCAT-AP.de keine herausragende Stelle ein. Sie findet nur dann als "Link" Anwendung, wenn der [Bericht](#) oder die [Datenressource](#) öffentlich zugänglich sind. Ähnlich gelagert ist der Fall im **IT-Verfahren**. Hier ist die [URL des Endpunktes](#) nur empfohlen, was einer nicht-konformen Abweichung entspricht, die im Closed-Data-Bereich der Datenlandkarte nicht vermieden werden kann. Die Eigenschaft soll nur verwendet werden, wenn die Informationen öffentlich zugänglich sind.

Desweiteren finden die [Konventionen von DCAT-AP.de](#) keine gesonderte Anwendung, da die erfassten Daten nicht direkt an GovData angeliefert werden sollen.

§ B. Beispiele

Im Folgenden werden zwei *nicht-normative* Beispieldateien verlinkt und präsentiert. Feedback nehmen wir gerne als Ticket im OpenCode-Repository entgegen.

§ B.1 Kompaktes Beispiel

[examples/ReportDCAT-APde_Kompakt.ttl](#)

Das kleine Beispiel beinhaltet keine Berichtsreihe und kein IT-Verfahren, sondern nur ein einzelner Bericht mit einer Fachkennzahl. Es wurden nur Eigenschaften befüllt, die verpflichtend sind oder verschiedene Instanzen miteinander verknüpfen.

```
@prefix dcat:          <http://www.w3.org/ns/dcat#> .
@prefix dcterms:       <http://purl.org/dc/terms/> .
@prefix ex:            <http://example.org/> .
@prefix foaf:          <http://xmlns.com/foaf/0.1/> .
@prefix prov:          <http://www.w3.org/ns/prov#> .
@prefix rdcate:         <https://w3id.org/reportdcat-ap-de/def/> .
@prefix skos:          <http://www.w3.org/2004/02/skos/core#> .
@prefix vcard:         <http://www.w3.org/2006/vcard/ns#> .

# Kompakte Beispieldatei basierend auf dem Datenmodell V1.0
# Keine Berichtsreihe, keine IT-Verfahren. Nur ein einzelner Bericht mit einer Fachkennzahl.
# Nur verpflichtende und verknüpfende Eigenschaften.

# Bericht: Blühflächenentwicklung für Bienen in Hamburg
ex:bericht-01 a dcat:Dataset ;
    dcterms:type          rdcate:bericht ;
    dcterms:title         "Blühflächenentwicklung für Bienen in Hamburg" ;
    dcterms:description   "Der Bericht analysiert die Ausweitung von Blühflächen im St
    dcterms:publisher     ex:kontakt-01 ;
```

```

    prov:wasInfluencedBy      ex:fachkennzahl-01 ;
.

# Fachkennzahl 1: Blühflächenanteil
ex:fachkennzahl-01 a prov:Plan ;
    dcterms:type              rdcate:fachkennzahl ;
    dcterms:title             "Blühflächenanteil" ;
    dcterms:description       "Misst den prozentualen Anteil der ausgewiesenen Blühflächen" ;
    skos:definition            "=(Flächen!Blühflächen/Flächen!Grünflächen)*100" ;

    dcterms:requires          ex:datenressource-01 ;
    prov:specializationOf     ex:abstrakte-fachkennzahl-pf ;
.

# Abstrakte Fachkennzahl: Prozentuale Flächennutzung
ex:abstrakte-fachkennzahl-pf a prov:Entity ;
    dcterms:type              rdcate:abstrakte-fachkennzahl ;
    dcterms:title             "Prozentuale Flächennutzung" ;
    dcterms:description       "Beschreibt den Anteil einer bestimmten Flächenkategorie an
.

# Datenressource 1: Blühflächenentwicklung.xlsx
ex:datenressource-01 a dcat:Dataset ;
    dcterms:type              rdcate:datenressource ;
    dcterms:title             "Blühflächenentwicklung.xlsx" ;
    dcterms:description       "Die Tabelle enthält eine Liste von Blühflächen mit Informat
    dcterms:publisher         ex:kontakt-01 ;
.

# Kontakt 1: Antonia Bauer
ex:kontakt-01 a foaf:Agent, vcard:Kind ;
    foaf:name                 "Antonia Bauer" ;
    vcard:fn                  "Antonia Bauer" ;
    vcard:organization-name   "Fiktives Amt für Urbane Biodiversität" ;
.

```

§ B.2 Umfangreiches Beispiel

[examples/ReportDCAT-APde_Umfangreich.ttl](#)

Das umfangreiche Beispiel bildet Berichtsreihen, IT-Services, Dashboards und mehrstufige abstrakte Fachkennzahlen ab.

```

@prefix adms:      <http://www.w3.org/ns/adms#>      .
@prefix dcat:      <http://www.w3.org/ns/dcat#>      .
@prefix dcatap:     <http://data.europa.eu/r5r/>      .
@prefix dcterms:    <http://purl.org/dc/terms/>      .
@prefix eli:        <http://data.europa.eu/eli/ontology#> .
@prefix ex:         <http://example.org/>            .
@prefix foaf:       <http://xmlns.com/foaf/0.1/>     .

```

```

@prefix geodcatap:      <http://data.europa.eu/930/> .
@prefix prov:           <http://www.w3.org/ns/prov#> .
@prefix rdcate:         <https://w3id.org/reportdcat-ap-de/def/> .
@prefix rdfs:           <http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#> .
@prefix rr:             <http://www.w3.org/ns/r2rml#> .
@prefix skos:           <http://www.w3.org/2004/02/skos/core#> .
@prefix vcard:          <http://www.w3.org/2006/vcard/ns#> .
@prefix xsd:            <http://www.w3.org/2001/XMLSchema#> .

# Umfangreiche Beispieldatei basierend auf dem Datenmodell V1.0
# Die Berichtsreihe ist nur beispielhaft mit einem Bericht (ex:bericht-bfe-2024) befüllt.
# Der Bericht (ex:bericht-dash-board) ist ein von der Berichtsreihe unabhängiges Dashboard.

# Berichtsreihe: Jährliche Berichte zur Blühflächenentwicklung für Bienen in Hamburg
ex:berichtsreihe-bfe a dcat:DatasetSeries ;
    dcterms:type                rdcate:berichtsreihe ;
    dcterms:title               "Blühflächenentwicklung für Bienen in Hamburg" ;
    dcterms:description         "Die Berichtsreihe gibt Auskunft über Blühflächenentwicklung" ;
    dcterms:publisher           ex:kontakt-01 ;
    dcat:contactPoint           ex:kontakt-02 ;
    dcat:theme                  <http://publications.europa.eu/resource/authority/data-theme>
    dcat:theme                  <http://reportdcat-ap.de/def/datendomaene-fhh/urbanes-leben>
    dcterms:license              <http://dcat-ap.de/def/licenses/cc-zero> ;
    dcterms:accessRights        <http://publications.europa.eu/resource/authority/access-rig>
    dcat:keyword                "Bienen", "Blühflächen", "Biodiversität" ;
    dcat:last                   ex:bericht-bfe-2024 ;
    # adms:identifizier         [...] ;
    dcterms:accrualPeriodicity  <http://publications.europa.eu/resource/authority/frequency/>
    dcterms:rights              "Bei einer Nachnutzung der Berichtsinhalte wird um eine Info
    dcatap:applicableLegislation [
        a eli:LegalResource ;
        dcterms:type rdcate:rechtsgrundlage ;
        dcterms:description "§ 7 Fiktives Hamburger Blühflächenförderungsgesetz (fHBFöG) 2020"@de
    ] ;
    prov:qualifiedInfluence [
        a prov:Influence ;
        prov:hadRole rdcate:erhebungsgrund ;
        dcterms:description "Information der Öffentlichkeit bezüglich des Erfolgs der Anstrengungen"
    ] ;
    .

# Bericht der Berichtsreihe (minimal)
ex:bericht-bfe-2024 a dcat:Dataset ;
    dcterms:type                rdcate:bericht ;
    dcterms:title               "Blühflächenentwicklung für Bienen in Hamburg 2024" ;
    dcterms:description         "Der Bericht analysiert die Ausweitung von Blühflächen im Städtischen Raum" ;
    dcterms:publisher           ex:kontakt-01 ;

    dcat:distribution [
        a dcat:Distribution ;
        dcat:accessURL          <https://biodiversity.fhh.example.org/download/bfe-2024.pdf> ;
    ] ;

```

```
    dcat:inSeries          ex:berichtsreihe-bfe ;
    dcat:prev              ex:bericht-bfe-2023 ;
```

Bericht: Dashboard Biodiversität

```
ex:bericht-dashboard a dcat:Dataset ;
    dcterms:type          rdcate:bericht ;
    dcterms:title         "Dashboard Biodiversität" ;
    dcterms:description   "Das Dashboard ist ein Power-BI Bericht, der die Information
    dcterms:publisher     ex:kontakt-01 ;
    dcat:contactPoint     ex:kontakt-02 ;
    dcat:theme            <http://publications.europa.eu/resource/authority/data-theme
    dcat:theme            <http://reportdcat-ap.de/def/datendomaene-fhh/urbanes-leben>
    # dcterms:license     <> ;
    dcterms:accessRights  <http://publications.europa.eu/resource/authority/access-rig
    prov:wasInfluencedBy  ex:fachkennzahl-01, ex:fachkennzahl-02 ;
    dcat:keyword          "Bienen", "Blühflächen", "Biodiversität" ;
    # dcat:servesDataset  ex:it-verfahren-01
    # adms:identifizier   [...] ;
    dcterms:issued       "2024-01-01"^^xsd:date ;
    dcterms:modified     "2025-01-01"^^xsd:date ;
    dcterms:accrualPeriodicity <http://publications.europa.eu/resource/authority/frequency/
    dcterms:rights        "Auszugsweise Veröffentlichung der Berichtsinhalte nur nach
    dcat:applicableLegislation [
        a eli:LegalResource ;
        dcterms:type rdcate:rechtsgrundlage ;
        dcterms:description "§ 8 Fiktives Hamburger Blühflächenförderungsgesetz (fHBFöG) 2020"@de
    ] ;
    prov:qualifiedInfluence [
        a prov:Influence ;
        prov:hadRole rdcate:erhebungsgrund ;
        dcterms:description "Monitoring des Erfolgs der Anstrengungen zum Schutz der Bienen."
    ] ;
```

Fachkennzahl 1: Blühflächenanteil Altona

```
ex:fachkennzahl-01 a prov:Plan ;
    dcterms:type          rdcate:fachkennzahl ;
    dcterms:title         "Blühflächenanteil Altona" ;
    dcterms:description   "Misst den prozentualen Anteil der ausgewiesenen Blühflächen
    skos:definition       "CALCULATE(DIVIDE(SUM('Flaechen'[Blühfläche]), SUM('Flaechen
    dcat:contactPoint     ex:kontakt-03 ;
    dcterms:requires      ex:datenressource-01 ;
    prov:specializationOf  ex:abstrakte-fachkennzahl-bf ;
    dcterms:modified     "2024-01-01"^^xsd:date ;
    # adms:identifizier   [...] ;
    dcat:keyword          "Bienen", "Blühflächen", "Biodiversität", "Altona" ;
```

Fachkennzahl 2: Blühflächenanteil Bergedorf

```
ex:fachkennzahl-02 a prov:Plan ;
    dcterms:type          rdcate:fachkennzahl ;
    dcterms:title         "Blühflächenanteil Bergedorf" ;
```

```

dcterms:description      "Misst den prozentualen Anteil der ausgewiesenen Blühflächen
skos:definition           "CALCULATE(DIVIDE(SUM('Flaechen'[Blühfläche]), SUM('Flaechen
dcat:contactPoint        ex:kontakt-03 ;
dcterms:requires         ex:datenressource-01 ;
prov:specializationOf    ex:abstrakte-fachkennzahl-bf ;
dcterms:modified         "2024-01-01"^^xsd:date ;
# adms:identifizier      [...] ;
dcat:keyword              "Bienen", "Blühflächen", "Biodiversität", "Bergedorf" ;
.

```

Abstrakte Fachkennzahl: Prozentualer Blühflächenanteil

```

ex:abstrakte-fachkennzahl-bf a prov:Entity ;
  dcterms:type            rdcate:abstrakte-fachkennzahl ;
  dcterms:title           "Prozentualer Blühflächenanteil" ;
  dcterms:description     "Beschreibt den Anteil von Blühflächen an der gesamten verfü
  dcterms:modified        "2024-01-01"^^xsd:date ;
  dcat:keyword             "Bienen", "Blühflächen", "Biodiversität" ;
  prov:specializationOf    ex:abstrakte-fachkennzahl-pf
.

```

Abstrakte Fachkennzahl: Prozentuale Flächennutzung

```

ex:abstrakte-fachkennzahl-pf a prov:Entity ;
  dcterms:type            rdcate:abstrakte-fachkennzahl ;
  dcterms:title           "Prozentuale Flächennutzung" ;
  dcterms:description     "Beschreibt den Anteil einer bestimmten Flächenkategorie an
  dcterms:modified        "2023-01-01"^^xsd:date ;
  dcat:keyword             "Flächennutzung", "Geo" ;
.

```

Datenressource 1: Datenbank Blühflächenentwicklung

```

ex:datenressource-01 a dcat:Dataset ;
  dcterms:type            rdcate:datenressource ;
  dcterms:title           "Table FLAECHEN BIOD" ;
  dcterms:description     "Die Tabelle enthält eine Liste von Blühflächen mit Informat
  dcterms:publisher       ex:kontakt-03 ;
  dcat:contactPoint       ex:kontakt-03 ;
  # dcterms:license        <> ;
  dcterms:accessRights    <http://publications.europa.eu/resource/authority/access-rig
  # dbo:filename           "" ;
  # dcat:servesDataset     ex:it-verfahren-01 ;
  rr:tableName             "Table FLAECHEN BIOD" ;
  dcat:keyword             "Bienen", "Blühflächen", "Biodiversität" ;
  # dcat:distribution      [...] ;
  # adms:identifizier      [...] ;
  # dcterms:rights         "" ;
  dcterms:accrualPeriodicity <http://publications.europa.eu/resource/authority/frequency/
  dcat:applicableLegislation [
    a eli:LegalResource ;
    dcterms:type rdcate:rechtsgrundlage ;
    dcterms:description "$ 8 Fiktives Hamburger Blühflächenförderungsgesetz (fHBFöG) 2020"@de
  ] ;
  prov:qualifiedInfluence [
    a prov:Influence ;

```

```

        prov:hadRole rdcate:erhebungsgrund ;
        dcterms:description "Zum Monitoring des Erfolgs der Anstrengungen zum Schutz der Bienen" ;
    ] ;
.

# IT-Verfahren - Liefert die Datenressourcen und den Bericht aus
ex:it-verfahren-01 a dcat:DataService ;
    dcterms:type                rdcate:it-verfahren ;
    dcterms:title                "Biodiversität DWH " ;
    dcterms:description          "Datawarehouse Biodiversität für PowerBI Berichte." ;
    dcterms:publisher            ex:kontakt-03 ;
    dcat:endpointURL             <https://biodiversity.fhh.example.org/api/#>
    dcat:endpointDescription [
        dcterms:type rdcate:analyseumgebung ;
        dcterms:title "PowerBI"@de ;
    ] ;
    dcat:endpointDescription      <#Link_zu_ALM_Modell_Dokumentation_-_Power_BI-Berichtsserver
geodcatap:custodian             ex:kontakt-03 ;
    dcterms:identifizier         "ICTO-50427" ;
    adms:identifizier            ex:bekannte-id-01 ;
    # dcterms:requires <> ;
    dcat:servesDataset           ex:bericht-dashboard , ex:datenressource-01 ;
.

# Kontakt 1: Antonia Bauer
ex:kontakt-01 a foaf:Agent, vcard:Kind ;
    foaf:name                    "Antonia Bauer" ;
    vcard:fn                     "Antonia Bauer" ;
    vcard:organization-name      "Fiktives Amt für Urbane Biodiversität" ;
    vcard:hasEmail               <mailto:funktionspostfach-01@fhh.example.org> ;
    vcard:organization-unit      "Abteilung Blühflächen" ;
    vcard:title                  "Berichtswesen und Kommunikation" ;
    vcard:role                   "Abteilungsleitung Berichtswesen" ;
.

# Kontakt 2: Christiane Daum
ex:kontakt-02 a foaf:Agent, vcard:Kind ;
    foaf:name                    "Christiane Daum" ;
    vcard:fn                     "Christiane Daum" ;
    vcard:organization-name      "Fiktives Amt für Urbane Biodiversität" ;
    vcard:hasEmail               <mailto:funktionspostfach-02@fhh.example.org>;
    vcard:organization-unit      "Abteilung Blühflächen" ;
    vcard:title                  "Berichtswesen und Kommunikation" ;
    vcard:role                   "Referentin Blühflächenentwicklung" ;
.

# Kontakt 3: Ernst Fuchs
ex:kontakt-03 a foaf:Agent, vcard:Kind ;
    foaf:name                    "Ernst Fuchs" ;
    vcard:fn                     "Ernst Fuchs" ;
    vcard:organization-name      "Senatskanzlei" ;
    vcard:hasEmail               <mailto:funktionspostfach-03@fhh.example.org> ;
    vcard:organization-unit      "IT und Digitalisierung" ;

```

```

vcard:title "Daten und Projektunterstützung" ;
vcard:role "Referent Datawarehouse" ;
.

# Bekannte ID (VIP-Register-ID)
ex:bekannte-id-01 a adms:Identifizier ;
    skos:notation "1852356" ;
    rdfs:label "VIP-Register-ID" ;
    dcterms:conformsTo <https://www.verwaltungsdaten-informationsplattform.de/def/registre>
    adms:schemaAgency "Statistisches Bundesamt" ;
.

```

§ C. Glossar

Begriff	Definition / Erklärung
≡	Symbol für kontrollierte Vokabulare
🗄️	Symbol für strukturierte Datentypen
ℳ	Symbol für definierte Konzepte
ADMS	Asset Description Metadata Schema
Application Profile	Spezifikation, die Begrifflichkeiten/Konzepte eines oder mehrerer grundlegender Standards wiederverwendet
Datenlandkarte	Eine Datenlandkarte ist ein interner Metadatenkatalog, der in der Regel automatisierte über Schnittstellen Metadaten aus bestehenden IT-Verfahren zusammenführt, einheitlich beschreibt und standardisiert zur Verfügung stellt.
Datenportal	Web-basiertes System, welches einen Datenkatalog beinhaltet
Datensatz (Dataset)	Sinnvolle Sammlung von zusammenhängenden Daten, die von einer einzelnen Quelle veröffentlicht oder kuratiert wird und in einem oder mehreren Formaten erreichbar ist oder als Download zur Verfügung steht
DCAT	W3C Data Catalog , ein RDF-Vokabular
DCAT-AP	ISA ² Data Catalogue Application Profile des W3C Data Catalog DCAT
DCAT-AP.de	Deutsche Adaption des „ISA ² Data Catalogue Application Profile“
DCMI	Dublin Core Metadata Initiative
DCTERMS	DCMI Metadata Terms
Distribution	Logisches Konzept von Metadaten zu einer Ressource die physisch/real erreichbar ist bzw. als Download zur Verfügung steht
Dublin Core	Metadatenvokabular zur Beschreibung von Dokumenten und anderen Objekten im Internet
EU DG Informatics (DIGIT)	Die Generaldirektion Informatik ist innerhalb der Kommission für die Bereitstellung digitaler Dienste zuständig, die andere Kommissionsdienststellen und EU-Institutionen in ihrem Tagesgeschäft unterstützen und die Zusammenarbeit der Behörden in den EU-Ländern fördern.
EuroVoc	Multilingual Thesaurus of the European Union
FOAF	Friends of a Friend Vocabulary
GovData	Datenportal für deutsche offene Verwaltungsdaten

Begriff	Definition / Erklärung
IANA	Internet Assigned Numbers Authority
INSPIRE	Infrastructure for Spatial Information in the European Community
ISO	International Standardisation Organization
Interoperabilität	Fähigkeit zur Zusammenarbeit von verschiedenen Systemen, Techniken oder Organisationen.
IT-Planungsrat	politisches Steuerungsgremium von Bund und Ländern in Deutschland, welches die Zusammenarbeit im Bereich der Informationstechnik koordiniert
JSON-LD	JSON for Linked Data
Literal	Eine Zeichenfolge, die zur direkten Darstellung der Werte von Basistypen (z. B. Ganzzahlen, Gleitkommazahlen, Datumsangaben, Zeichenketten) definiert bzw. zulässig ist.
Metadaten	Daten, die Informationen über Merkmale anderer Daten enthalten, aber nicht diese Daten selbst.
Namensraum	Begriff aus der Programmierung: Dabei werden die Namen für Objekte in einer Art Baumstruktur angeordnet und über entsprechende Pfadnamen eindeutig angesprochen.
Open Data	Daten, die von jedermann ohne jegliche Einschränkungen genutzt, weiterverbreitet und weiterverwendet werden dürfen. Quelle: Jörn von Lucke, Christian Geiger: Open Government Data (Frei verfügbare Daten des öffentlichen Sektors).
OWL	Web Ontology Language
RDF	Resource Description Framework
RDF/XML	Notation von RDF in XML
RDFS	RDF Schema
RFC	Request for Comments
SKOS	Simple Knowledge Organization System
Turtle	eine Art der Notation von RDF
UML	Unified Modeling Language (vereinheitlichte Modellierungssprache)
URI	Uniform Ressource Identifier, besteht aus einer Zeichenfolge, die zur Identifizierung einer abstrakten oder physischen Ressource dient.
URL	Uniform Ressource Locator
URN	Uniform Ressource Name
vCard	vCard Ontologie um Personen und Organisationen zu beschreiben
<u>W3C</u>	World Wide Web Consortium
XÖV	XML in der Öffentlichen Verwaltung

§ D. Danksagungen

Wir bedanken uns für die Unterstützung und Mitarbeit bei

- Paul Beutel (DIT/BA)
- Dr. Kira Graf (DIT/BA)

- Dr. Matthias Grönewald (GovData, FITKO)
- Norbert Kuhn (ITD 4, SK Hamburg)
- Stefan Lüschoy (DIT/BA)
- Andreas Michel (ZPD Hamburg, HR-Berichtswesen)
- Martin Volk (ITD 41, SK Hamburg)
- Dr. Jesper Zedlitz (Staatskanzlei Schleswig-Holstein)

